

(宿州)历史文化丛书

赛珍珠、布克与宿州

——皖北大地中美文化交流的百年印记

鄢化志 / 主撰



宿州市档案局(馆)
宿州市地方志办公室 / 编



合肥工业大学出版社
HEFEI UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

宿州历史文化丛书

赛珍珠、布克与宿州

——皖北大地中美文化交流的百年印记

鄢化志 / 主撰

宿州市档案局（馆）
宿州市地方志办公室 / 编



合肥工业大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

赛珍珠、布克与宿州：皖北大地中文化交流的百年印记/鄢化志
主撰. —合肥：合肥工业大学出版社, 2017. 8

(宿州历史文化丛书)

ISBN 978 - 7 - 5650 - 3531 - 9

I. ①赛… II. ①鄢… III. ①文化交流—研究—中国、美国②赛珍珠
(Buck, Pearl 1892—1973)—人物研究③布克—人物研究 IV. ①G125
②K837. 125. 6③K837. 126. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 219399 号

赛珍珠、布克与宿州

——皖北大地中文化交流的百年印记

鄢化志 主撰

责任编辑 朱移山

出版	合肥工业大学出版社	版次	2017 年 8 月第 1 版
地址	合肥市屯溪路 193 号	印次	2017 年 11 月第 1 次印刷
邮编	230009	开本	710 毫米×1010 毫米 1/16
电话	人文社科编辑部:0551-62903310 市场营销部:0551-62903198	印张	19.25
网址	www. hfutpress. com. cn	字数	283 千字
E-mail	hfutpress@163. com	印刷	合肥添彩包装有限公司
		发行	全国新华书店

ISBN 978 - 7 - 5650 - 3531 - 9

定价: 38.00 元

如果有影响阅读的印装质量问题, 请与出版社市场营销部联系调换。

序 言

苏兴佳

赛珍珠是世界上唯一的以写中国题材获诺贝尔文学奖的女作家，被政治文化界誉为“沟通东西方文明的桥梁”。2009年秋，赛珍珠获“中国缘·十大国际友人”提名奖。

赛珍珠、布克夫妇的辉煌事业发轫于宿州，对宿州怀有终生的情结。国内外对二人的成果、贡献研究甚多，但对他们的人生、业绩与宿州的密切联系，却关注较少；对曾为中国农业经济研究做出首屈一指贡献的布克，研究的力度、广度更是明显不足。然而若不具体考察他们的事业成果与宿州人文风貌的深层关联，就难以追本溯源地切中赛珍珠、布克研究的某些关键要素。

本书对赛珍珠与布克予以综合研究，对《大地》与《中国农家经济》予以综合研究的做法，曾受到王逢振、姚锡佩、姚君伟、段怀清等赛研知名学者的启发指点、鼓励支持。据布克、张渌梅之子保罗先生介绍，美国康奈尔大学也有两位教授正在从事“布克、赛珍珠在中国”的研究。故而在国内这方面研究较少的情况下，本书有着填补学术研究空白与拓展赛珍珠、布克研究领域的意义。

本书通过赛珍珠、布克在宿州活动轨迹的介绍，阐释他们的成果与宿州的渊源关系，展现自清末、民国以来宿州及皖北大地上百年来的社会历史变迁；通过这两个世界名人在中国经历的微观视野，映射出中美文化交流史中的一个真实侧面。

本书以图片内容为主线，组成全书内容的行文脉络；通过每幅照片引发

的相关故事和社会内容,连结成社会历史进程中人物活动的情节链条,从而较为系统地勾勒出赛珍珠、布克发端于宿州大地的中国经历,及其对促进东西文明交融和中美文化交流的贡献与影响。

书中收录数百幅图片,多系近年抢救、挖掘的本地旧照,以及从赛珍珠、布克后人处获得的百年老照片,不少是首次面世,具有较高的文献价值。照片的阐释文字注意情节性、故事性,努力通过图文“悦读”,使读者获得社会历史的启示和文学艺术的陶冶。

今年是赛珍珠诞辰 125 周年,也是赛珍珠、布克夫妇婚后定居宿州、开始工作的 100 周年纪念。布克之子保罗先生专为本书发来热情洋溢的信函,并提供了布克 100 年前写于宿州相关信件的摘录。此书既表达出赛珍珠、布克共同生活工作的《大地》故乡——宿州赛研布研工作者对赛珍珠、布克这两位世界文化名人的崇高敬意,也寄寓着宿州的父老乡亲对赛珍珠、布克这两位中国人民真诚友人的深切怀念,同时也以此书对为本书予以热情关注,并给予资料、信息方面诸多帮助的保罗先生一家,表达衷心的感谢。

宿州正在筹建“宿州市赛珍珠研究会”,研究会筹备会和本书编写组同仁希望和国内外、海内外关心赛研、布研的有识之士加强联系,为推进赛珍珠、布克研究,为促进中美人民的友好交流、为推进习总书记提出的“人类命运共同体”的建设发展,做出更多的努力!

(注:本文作者系宿州市政协副主席,宿州市赛珍珠研究会筹备会负责人)

前　　言

一个世纪之前，一位襁褓中的“西方美人”赛珍珠从大洋彼岸的美国随父母来到山清水秀的中国镇江。经东西方双重文化教养而长大成人后，又为爱情婚姻而随同夫君——青年农学家布克来到尘土飞扬、祸乱频仍的北方小城宿州，共同生活了四年左右^①，并在这个似乎隔绝于世界文明之外的悲惨世界中逐渐体察到：这方沉寂闭塞、贫脏破败的蛮荒大地，其实蕴含着丰厚财富和巨大潜能；这里苦难辗转、看似愚昧的芸芸众生，其实充满了善良智慧和生命张力。种种体察感受催生出表达与创作的冲动，经她如椽之笔的熔铸，终于形成一部雄浑阔大而又具象真切的中国农民史诗——长篇小说《大地》，并在迅速引起轰动后，进而登上了文坛的荣誉峰巅——荣获诺贝尔文学奖。而夫君布克也在她的支持帮助下，在宿州奠定了毕生事业的方向，成为中国农业经济研究和实证数据考察方法领域中首屈一指、“空前绝后”（张五常语）的权威学者。

这是一对异邦青年夫妇发轫于中国北方小城、继而声闻世界的人生传奇。这个传奇奠定了赛珍珠与布克一生辉煌事业的基础，可以说是以宿州为代表的中国大地所给予赛珍珠与布克的无言而无量的馈赠；同时也是一个尚在沉睡的东方古老文明和西方近现代文明深度交融的划时代的重大事件。这个事件宣扬了以农民为主体的中国人民，宣扬了以农业、农村、农民为代表的中国文化，也宣扬了僻处于北方苍莽大地中的“荒城”宿州，从而使这个鲜为世界文明关注的北方一隅，突然间成为沟通中西文化桥梁上中国一端的“桥头堡”，受到中外各界前所未有的关注，从而极大提高了荒僻小城宿州的知名度。而这些关注与知名度，实际上形成了赛珍珠、布克对以宿州

为代表的华夏大地给予的无言哺育,所做出的真诚而功绩非凡的回报!

对赛珍珠布克的一系列回报,当年的中国有过颇为密集的热议,甚至在《大地》获奖前,就引起“中国文化守望者”鲁迅先生的关注与参与。然而与全国的反响相比,身为赛珍珠布克回报“鸽心”的当事之地宿州及“事主”宿州人,却是出乎意料地淡然甚至冷漠:除了流传于口头的令人啼笑皆非的街议巷语,乡曲琐谈^②,在文字反响上,则几乎见不到宿州人的只言片语。

当时宿州的这种漠然与缄默,当然不是超然高蹈的“宠辱不惊”,更不是高屋建瓴的“大智若愚”,不容回避地说,这实在是一种麻木不仁的“过客”心态,是一种狭隘封闭、懵懂愚昧的“老阿呆”式的无语。这当然不能归咎于尚处于“铁屋子里沉睡”的宿州人民,只能怪半殖民地半封建的老大中国文化荒漠的社会现实,以致最应该发声、最有资格评判的宿州,暂时还没有条件对异国友人的报答发出“礼尚往来”的回声。

明确意识到身为大地主人应有的姿态和回声的话语权,要等老大中国“睡狮猛醒”之后。而宿州的明确姿态和发声,则在赛氏获奖一个甲子之后才逐渐出现。如果说莫言以中国农村素材的小说获诺贝尔文学奖,是以文学方式对赛珍珠做出的回应,则本书对赛珍珠、布克在宿州岁月的钩沉、对他们事业成就内涵的阐释、对他们在中西方文化交流中“人桥”意义的探讨,均可视为宿州人对赛珍珠、布克回馈宿州,所做出的理性思辨和应对回声。这样沉默了如此久长岁月的回声,既蕴涵、积淀着中华民族觉醒、奋进和挫折、探索的曲折历程,也载录、见证着中华民族在新中国成立后拨乱反正、改革开放,终于昂首阔步走向伟大复兴的坚定步伐。

为了这份“看似平易实艰辛”的回声,改革开放后的宿州为之做出了不懈尝试、探索与研讨。宿州市委、市政府、人大、政协和宿州学院、市档案局等相关部门与领导都高度关注、支持赛珍珠研究工作,先后成立了宿州市赛珍珠研究会和宿州学院赛珍珠研究所,与北京、上海、南京、镇江、庐山、淮安、保定等地建立了以赛珍珠、布克为中心议题的多重联系。宿州学院中文传学院的资深学者、其家族与赛珍珠有着“世交之谊”的邵体忠先生,从20世纪90年代之初,就致力于以赛珍珠、布克为代表的近代乡土文化名人的研究,在《江淮文史》《传记文学》等刊物上发表了一系列赛珍珠与《大地》的论

文,引起国内外赛珍珠研究机构及学者的高度关注。赛珍珠研究所在宿州学院历任领导的支持、指导和文传学院、外国语学院及相关部门领导师生的共同参与下,有组织、有计划地进行了赛珍珠研究的宣传研讨、文献征集、学术交流工作:定期编发赛研专刊,与国内外赛研机构及有关专家学者往来,进而在校方支持下,设立了《宿州学院学报》上的“赛珍珠研究专栏”,和校园网上的“赛珍珠研究”网站,聘请了美国、英国、荷兰、澳大利亚、加拿大、日本及我国港台和内地各省市的赛研专家学者进行交流或举办讲座,在文传学院教学计划中设置“赛珍珠研究”选修课,组织师生申报省厅、校、地的各类赛研项目,抢救性地挖掘、搜集了一批赛珍珠布克夫妇在宿州与《大地》创作和农业调查相关的历史文献、图片资料、逸闻轶事,在全国各报刊发表一系列赛研布研学术论文……上述工作和成果,使宿州逐渐成为国内外“赛学、布研”机构和专家学者关注的焦点,使宿州学院的“赛学研究”登上了央视和多家省市的各种媒体,登上了美国的赛珍珠国际组织网站。2010年,以承传一方文化为己任的宿州学院在大学文化、大学精神建设进程中,建成了独具《大地》故乡特色的赛珍珠纪念馆,召开了包括美国及我国台湾地区赛研机构、学者参与的“赛珍珠-布克国际学术研讨会”。2014年文传学院汇集已发表的学术成果,编印了《大地的回声——赛珍珠研究论文集》,集中展示了自20世纪末以来赛研学术团队的不懈探索成果。

为赛珍珠、布克研究辛勤耕耘的团队中,既有邵体忠、梅焕亭、周治杰等与赛珍珠或布克家族有过交往的学术顾问、文化耆宿,更有一批年富力强,朝气蓬勃的以博士、硕士为主体的中青年骨干教师,并包括历届在校就读的本科生;此外还有为赛研学术和纪念馆建设做出重要贡献的文化联络员如桂莅鑫、常旻懿、邵荣青、孟小萌、白雪等,他们或已研究生毕业走上工作岗位,或仍在攻读研究生学位,但都从不同环节对宿州学院的赛珍珠、布克研究和纪念馆建设,在资料搜集、文化交流、学术信息传递等方面,做出了绩效鲜明的贡献。几代人的共同努力、薪火相传,使宿州学院的赛珍珠、布克研究形成一道独特的文化景观,引起了省内外乃至国内外的关注支持,成为宿州学院在高校学术领域中一个令人瞩目的特有亮点,对学校的文化学术建设和教育教学的发展,越来越彰显出潜在的推进力量和明确的开拓价值。

世界在前进,文明在发展。人类社会的竞争,将由历史与现实的经济、财富竞争,进入更高更深层次的文明文化之争。在这种关乎国家民族未来命运的文化趋势中,赛珍珠、布克的中国经历,其作品所代表的文化和融共存理念,以及“赛珍珠、布克研究”对文化发展深层内涵的探讨,必将越来越受到更为广泛的关注与参与,相关成果揭橥的科学内涵,也将越来越深刻地渗入人类文明发展的总体进程之中。

清末民初的宿州大地以极为贫乏闭塞的经济文化,在不长时间内直接滋毓出诺奖得主和中国农业经济研究奠基者两位世界级的文化名人。现代以宿州农民为代表的中华大地各族人民,已经从农业社会跨越了工业社会和信息社会,步入智能科技、智慧科技时代。今天距赛珍珠、布克 1916 年由相恋庐山到定居宿州,已经历了 100 周年的漫长岁月,但人们并未忘记他们对宿州、对中国人民付出的辛劳和贡献。继 2009 年在人民大会堂颁发给赛珍珠“中国缘·十大国际友人”提名奖以来,宿州已多次参加镇江等地的赛学研讨,并于今年上半年由宿州、镇江两市人大、政协、赛珍珠研究会协同江苏大学,在宿州学院成功举办了“赛珍珠主题书画巡回展·宿州站”的展出。现在由宿州的几位赛研、布研同仁编撰的这本图片说明式的《赛珍珠、布克与宿州——皖北大地上中美文化交流的百年印记》,既是新时代对赛珍珠、布克的当年贡献所作出的回声与回望,也寄寓着《大地》故乡宿州对这两位与中国结下不解之缘的国际友人的真诚敬意与纪念。

注:

① 赛珍珠在宿州的生活时段,通行的说法是:1917 年 5 月赛珍珠与布克举行婚礼后,随布克首次来到宿州。至 1919 年底或 1920 年初移居南京,其间在宿州生活不到三年时间。然而据布克之子保罗 2008 年与宿州赛、布研究人员座谈时所述,以及布克孙女艾丽莘·布克的宣读论文《中国书简·我的祖父约翰·洛森·布克与赛珍珠的早期生活》和英国作家希拉里·斯伯林的传记著作《赛珍珠在中国》所记,赛珍珠与布克 1916 年 7 月在庐山一见钟情之后不久,大约在 8 月底或 9 月初,就应邀随布克第一次来到宿州。此后在二人 1917 年 1 月订婚之前,又有四五次往来于宿州镇江之间,两人得以待在一起。如果据此把“赛珍珠在宿州”的开始期从 1916 年 8 月算起,到 1919 年底或 1920 年

初赛珍珠布克离开宿州移居南京，则按实际时段计算也有3年半。如果按照中国民间计算人物年龄虚岁的“两头挂”算法，则赛珍珠在宿州的时间，也可说成是1916—1920之间的五年。而后一种“年龄虚岁算法”，也曾得到赛珍珠本人说法的证实：在她的《我的中国世界》和《布克夫人自传》中，就反复出现“五年说”：

“我嫁给了一个美国青年，我去到中国北部一个城市里，他是在那儿工作的，我们住在那儿将近五年时日，这五年的日子是在富裕和最贫困的人群里过活的……”“母亲恢复健康之后，我嫁给了一个美国青年，随他到北方去（即安徽宿县），一起住了五年。这五年的生活可算是最丰富而同时最辛苦的。我有几位最亲密最要好的朋友都是这几年中结交的，她们现在仍是我的朋友。”

综上所述，赛珍珠在宿州的时间，按照人生虚龄的“满打满算”法是五年，按照人生实龄的“一丝不苟”法是三年半，按照婚后定居的算法则是两年半。其余三年、四年等说法，都应是中西历法年份交替的日期差异，或者年岁计数标准差异派生出来的。

② 据宿州父老相传，赛珍珠获诺贝尔文学奖的消息传到宿州后，本地遗老和好事者每每于茶余饭后推究赛珍珠获奖的原因，结论是：赛珍珠在宿州所居住的大河南街是条“富贵街”，沾上了“富贵气”；加上其住宅又和魁星阁近邻，有“文曲星”高照，她才得以获此大奖（见邵体忠先生《赛珍珠研究小札·漫话赛珍珠故居紧邻的魁星楼阁》）

（鄢化志 孟 方）

赛珍珠、布克宿州经历感言



在南宿州，居住的时间越长，我就越了解那些穷苦农民。他们活得最真实，最接近土地，最接近生和死，最接近欢笑和泪水。在农民当中，我找到了人类最纯真的感情。

当我生活在中国人当中时，是他们给了我的最大的愉快和兴趣。

——赛珍珠《我的中国世界》

在中国 6 省 10 县 1987 家农户的统计比较中，宿州佃农仅用于维持生存的食物费用，比例就占全部收入的 67.2%，再加上衣服婚嫁丧葬及日常杂用，每年可以随意支配的费用只有 1% ~ 2%，而地主则有 24%。佃农、自耕

农、地主的这种差别，在安徽省宿县较他处尤为显著。

农民收入渺小得可怜，虽将大部分用在生活必需品方面，但生活程度仍如此之低：食物缺乏营养，且又终年不变；衣服极粗，仅足蔽体；住室简陋，聊避风雨；生活负担太重，故而娱乐消遣甚感缺乏，精神生活极为枯燥单调。

农家父母之于子女，产男则相贺，产女则杀之。同出父母之怀衽，然男子受贺，女子杀之，虑后便，计之长利也！李绅诗曰：“春种一粒粟，秋收万颗子。四海无闲田，农夫犹饿死！”

但他们的生活虽如此之苦，而仍能喜笑颜开，和平忠厚，这一点也颇值得吾人之钦佩！

——布克《中国农家经济》

目 录

第一章 沉寂宿州 从此闻名世界	(001)
一、概述	(001)
二、图片与说明	(004)
第二章 走进宿州 地缘、情缘、姻缘	(021)
一、概述	(021)
二、图片与说明	(023)
第三章 悲悯慨叹 倾力救助启蒙	(050)
一、概述	(050)
二、图片与说明	(052)
第四章 深入宿州 发现厚土福地	(069)
一、概述	(069)
二、图片与说明	(073)
第五章 双窥文镜 科学、艺术巅峰	(135)
一、概述	(135)
二、图片与说明	(137)
第六章 成就辉煌 感恩回馈中国	(164)
一、概述	(164)
二、图片与说明	(166)
第七章 八年抗战 声援、呼吁、奔走	(182)
一、概述	(182)
二、图片与说明	(184)

第八章 牵挂企盼 大地深情无尽	(213)
一、概述	(213)
二、图片与说明	(215)
第九章 大地回声 人桥拓展延伸	(230)
一、概述	(230)
二、照片与说明文字	(231)
附录 赛珍珠、布克与宿州关联的材料	(260)
1. 赛珍珠年谱简编	(260)
2. 约翰·洛辛·布克先生大事年表	(266)
3. 纽约来信:约翰·洛辛·布克晚年对宿州工作的回忆	保罗·洛森·布克(268)
4. 我的父亲约翰·洛辛·布克与赛珍珠在南宿州	保罗·洛森·布克(271)
5. 中国书简:我祖父约翰·洛辛·布克与赛珍珠的早期生活	艾丽森·布克(274)
6. 埃德加·沃尔什 2010 年 11 月致信宿州学院	(277)
7. 在宿州学院赛珍珠纪念馆开馆仪式上的演讲	珍妮特·明泽(278)
8. 在赛珍珠-布克国际学术研讨会上的致辞	桂和荣(280)
9. 约翰·洛森·保罗关于本书的来函	(281)
参考文献	(283)
后记	(287)

第一章 沉寂宿州 从此闻名世界

一、概述

1915年年底，安徽东北角。尘土飞扬的宿州小城里，出现了一位身姿挺拔、沉稳帅气的洋小伙——来自美国纽约州快乐谷农家的康乃尔大学农学院毕业生约翰·洛森·布克。

一年之后，他从镇江带来一位高挑美貌、光彩炫目的洋新娘——来自美国弗吉尼亚州传教士家庭的伦道夫·梅肯女子学院毕业生玻尔·康复·塞登斯特里克，中文名为赛珍珠。

这对洋夫妇起初只是以异常的形象做派，使当地人好奇而竞相窥视；大概要到他们日后将科学之神与文学之神完美联姻，以丰硕成果使宿州联通美国、声闻世界的时候，人们才能理解到这对夫妇作为“中西文化交流人桥”的真正价值。

当时显得沉闷暗淡的宿州虽不是繁华都市，但文化历史并不单薄。这里发生过陈胜吴广大泽乡起义、刘邦项羽垓下决战、项王四面楚歌泣别虞姬、宋金鳌兵符离之战之类风起云涌、撼天动地的铁血往事，也曾回荡过“汴水流，泗水流，流到瓜洲古渡头”的运河小曲。只是元明清以来，黄河泛滥，淹没城乡，形成“四郊惊浩森，百室尽流亡”的浩劫惨状。加以旱、涝、蝗、雹，兵匪横行，使得古来尚称繁庶的宿州，到了清末民初竟

然沦为公认的破败贫穷、沉寂蔽塞、民生凋敝、灾祸频仍之地，甚至有“安徽的西伯利亚”之称。

种种灾难，直接承受的自然只能是普通百姓——城市平民和乡村农民，农民的苦难更甚于市民，而北方农民所经受之苦，更酷于鲁迅笔下的阿Q、闰土、七斤嫂的乡邻等南方农民，而宿州的农民，尤堪称旧中国最为惨痛的群体。郭沫若上世纪 20 年代的一首诗中说：

中国有四万万的人口，农民占百分之八十以上。

这三万二千万以上的农民，他们的生活如今怎样？

朋友，我们现在请先说北方；北方的农民实在是可怜万状！

他们饥不得食，寒不得衣，有时候整村整落的逃荒。

他们的住居是些败瓦颓墙，他们的儿女就和猪狗一样；

他们吃的呢是草根和树皮，他们穿的呢是褴褛的衣裳。

南方呢？南方虽然比北方稍强，但是农村的凋敝触目神伤。

长江以南的省区我几乎走遍，每个村落里，寻不出十年新造的民房！

——郭沫若《我想起了陈涉吴广》

郭沫若以诗歌的语言韵律，概括了南北方农民大同小异的惨状。而准确把握农民苦难的具体状态，还有待进一步情景描述和量化评析。此前对中国农民的关注，管理体系限于收成丰歉、饥荒赈灾，文化领域限于悯叹其辛劳困顿，很少感同身受的描述和数据量化的研究。这项工作在布克、赛珍珠夫妇来到宿州后，才出现当时浑然不觉、十几年后声闻世界的契机——

布克以宿州为考察原本，通过严谨的实证研究和缜密的数据分析方法，历史上第一次为中国农民的生存资源与生存状态、发展资源理清了家底，使沉寂荒僻的小城宿州成为人类文明立身之本——农业经济理论研究

的典型范例；

赛珍珠以宿州为素材背景，通过自觉的使命意识和文学的现实手法，继马可·波罗之后又一次而且更完整地向世界介绍了中国，第一次向西方世界展示出中国农村、农民的真实面目；把西方世界心目中茫然深藏于神秘一隅的宿州，和举世瞩目的世界文学艺术最高殿堂——富丽堂皇的诺贝尔颁奖大厅直接关联起来。

二人分别从科学、艺术的不同角度，整体改变了西方世界对中国的荒谬误解和排斥心态，架起了沟通东西方文明的人桥。

二人分别从职业的自觉责任和表达的潜在冲动出发，以相辅相成的科研与创作成果，把鲜为人知的北方小城宿州，一举推向“中西方文化桥梁”上“东方桥头堡”的显赫声誉；使这方最典型体现中国农业本质特性的乡野大地，成为世界各国各方人士心目中魅力无穷的“Good Earth”——福地。

从20世纪末开始，改革开放走向伟大复兴的中国以更加宏阔开放的胸襟，更为高瞻远瞩的视野，对赛珍珠和布克逐步做出了历史的科学的公正评价和高度赞誉。2009年，赛珍珠和“飞虎队”（中国空军美国志愿援华航空队）创始人、美国飞行教官陈纳德，日本电影《追捕》中“真优美”的扮演者中野良子，“是外国人，不是外人”的加拿大籍学者、主持人大山等10人，共同荣获“中国缘·十大国际友人”提名奖。时任中共中央政治局常委、全国政协主席贾庆林出席颁奖仪式，对赛珍珠等国际友人为中外文化交流和各方面事业的发展所做的贡献，给予了充分肯定和高度评价，其中自然也蕴含着对赛珍珠文学成就中不可或缺的贡献者——布克的认定和表彰。

《国家人文杂志》每期必用的开篇语曾说：“能看到多远的过去，就能看见多远的未来。”从这个角度说，今天回顾赛珍珠、布克在宿州工作生活的经历，反思他们获得成功的原因，对当代人类文明的进程、对促进中美文化和东西方文化交流，乃至对当代中美建立新型大国关系的研究而言，或许都不失为一个独特视角的历史参照。